

После того, как начался учебный год, жизнь вошла в своеобразную рутину. В прошлой жизни Шэнь Шао, когда у него было свободное время дома, он читал книги и проходил самопроверки. Переучивание знаний на уровне средней школы не было сложным. Напротив, он действительно думал, что вопросы на вступительном экзамене были проще, чем в будущие годы. По крайней мере, они не давали детям задачи из математической олимпиады в качестве обычного домашнего задания.

Как взрослый человек с опытом социального взаимодействия, у него не было особых проблем подружиться с группой полувзрослых детей. Все знали, что он занял первое место в классе, но Шэнь Шао обычно играл в баскетбол с другими мальчиками, чтобы получить достаточный уровень физической нагрузки.

Игровое поле школы было простой бетонной площадкой. Не было так называемой резиновой подложки для лёгкой атлетики, просто обычная грунтовая трасса. В середине игрового поля было баскетбольное кольцо, а в другом углу была платформа из кирпичей для настольного тенниса. Это было поле физического воспитания экспериментальной средней школы. Что касается футбольного поля, теннисного корта и бассейна, которые будут иметь многие школы в будущем, их не существовало.

Однако большинство учеников остались довольны оборудованием. Они могли играть в настольный теннис на столе из песка и кирпича. В этот период почти все ученики могли играть в настольный теннис с разной степенью мастерства. Если кто-то хотел играть в бадминтон, не было определённого поля, но они могли купить пару ракеток для бадминтона менее чем за десять юаней, провести разделительную линию посередине и наслаждаться оживлённой игрой в любой части территории.

Мир этих младших школьников был несложным. Всякий раз, когда приходило время для занятий физкультурой или музыкой, все они улыбались, но когда дело доходило до трёх основных курсов китайского, математики и английского, радостная атмосфера исчезала.

После почти двух месяцев учёбы в школе люди думали о Шэнь Шао как о серьёзном и прилежном, не будучи отделённым от группы. Этот образ глубоко укоренился в сознании его учителей и одноклассников в первом классе. Когда любопытные люди из других классов спрашивали, какой он, большинство учеников говорили о нём с восхищением и редко чувствовали зависть. Когда люди молоды, они открыто говорят то, что думают, вместо того, чтобы взвешивать каждое слово в соответствии со своими личными интересами. Нравится им кто-то или не нравится, они ясно давали это понять. Только со временем, когда они станут взрослыми, эта искренняя настойчивость говорить прямо постепенно сойдёт на нет, и они научатся танцевать с длинными рукавами (1).

Независимо от того, что произойдёт в будущем, ученики экспериментального класса номер один вскоре столкнутся с одной из своих самых больших проблем – промежуточным экзаменом. Это был самый важный экзамен, с которым они столкнутся с момента поступления в школу. Что ещё более важно, экзамен будет оценивать всех в классе, и результаты будут опубликованы на школьной доске объявлений, что добавило невидимое давление. Итак, ученики меньше тратили времени на игры, а после занятий, кроме как в туалет, они практически не выходили, оставаясь сидеть за партами и читать. Как говорится, они точили

свои копья перед тем, как идти в бой, сосредотачиваясь на зубрёжке в последнюю минуту, чтобы не потерять лицо как члены экспериментального класса.

Ученики, которые вошли в класс через заднюю дверь, нервничали ещё больше, чем все остальные, потому что, если их оценки окажутся в нижней десятке класса в этом семестре, их могли перевести в один из общих классов. Они не хотели унижения попасть в экспериментальный класс только для того, чтобы быть отправленным в обычный класс.

Было неясно, кто был первым студентом, который попросил Шэнь Шао помочь с вопросом, но этот человек получил подробный ответ. Вскоре другие одноклассники также начали ходить к Шэнь Шао, когда у них появлялись проблемы. В классе были и другие ученики с хорошими оценками, которые, очевидно, тоже могли бы помочь, но иногда они притворялись, что не знают. Разве все не беспокоились о конкуренции на экзамене? Почему Шэнь Шао, казалось, не заботился об этом?

Шэнь Шао был удивлён. После уроков всё больше и больше одноклассников приходили к нему за помощью. К концу дня он чувствовал себя младшим учителем.

- Эй, ты слышал? - Ян Хун Цян подошёл к Шэнь Шао с таинственным видом. - Один из обычных классов говорит, что у нас дутая репутация, и наши оценки ненамного лучше, чем у них.

- Ну, многие люди в обычном классе преуспевают, - Шэнь Шао не думал, что это хорошая идея-сортировать учеников по классам на основе оценок, но в наши дни так всё и делалось, и это было не его дело. Это было нормально для общего класса и экспериментального класса ссориться. Естественно, никто не хотел признаваться в том, что он хуже кого-то другого.

- Самое главное - это твои собственные оценки, а не чьи-то ещё, - после того, как Ян Хун Цян начал делить стол с Шэнь Шао, его восхищение росло, как бурлящая река. Хорошие оценки, хорошая внешность, даже хорош в спорте, нравится учителям, а также студентам. Сколько людей в их классе могли бы сказать это?

Чего Ян Хун Цян не знал, так это того, что через десять или двадцать лет таких людей будут называть "наньшэнь (2)" или "победителями в жизни".

- Вместо того, чтобы так много думать об этих вещах, подумай о том, как повысить свою оценку в промежуточном экзамене, - Шэнь Шао достал из ящика учебник по математике. - Следующий урок - математика. Будь осторожен, учитель Ян может попросить тебя встать и решить задачу.

Ян Хун Цян внезапно съёжился. Он посмотрел на аккуратно написанные заметки в учебнике Шэнь Шао по математике, затем на страницы в своей собственной книге, где он не написал ни одного слова. Он вдруг почувствовал, что для Шэнь Шао было вполне разумно быть первым в классе. По крайней мере, он усердно работал.

---

1. Танцы с длинными рукавами – 长袖 – длинные рукава помогают красиво танцевать (идиома); деньги и власть помогут вам в любом занятии – быть находчивым; быть социально активным; искусным в танцах с длинными рукавами. При некоторой помощи всё легко делается.

2. 男神 (nán shén) – то, что анлейтеры часто переводят "male god". Это, по сути, всеобщий кумир, красивый молодой человек. И если не разбивать по составляющим "男" (мужчина) и "神" (бог), то звучит, как по мне, намного лучше.

<http://erolate.com/book/3747/97194>